

# MUSIKASTE 99

José Manuel Michelena

La Semana Musical en Errenteria ha alcanzado su edición número 27. Musikaste ha continuado fiel a su doble objetivo de difundir las obras de autores de Euskal Herria y apoyar a los intérpretes de nuestra tierra.

La *XXVII Musika Astea Errenterian* se ha enmarcado, este año, dentro de los actos de celebración del 25º aniversario de ERESBIL, el Archivo de Compositores Vascos que nació precisamente como "hijo" de MUSIKASTE. Un "hijo" que ha volado más lejos que su "padre". Las necesidades de repertorio para programar el naciente MUSIKASTE hicieron ver a la Coral Andra Mari en 1974 la necesidad de crear un centro que recopilase partituras de compositores vascos de todos los tiempos, labor que

ERESBIL - Archivo de Compositores Vascos- lleva realizando desde hace 25 años.

La edición del presente año ha mantenido su estructura habitual, combinando distintos formatos de conciertos y obras de diferentes épocas. Por segundo año consecutivo la semana se ha desarrollado en dos salas: los conciertos del lunes 17, martes 18 y miércoles 19, se han desarrollado en el Centro Cultural Villa de Errenteria, y los del jueves 20, viernes 21 y sábado 22, han tenido lugar en la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima, de los Padres Capuchinos. El primer día, domingo 16, fueron el Salón de plenos del Consistorio, la Plaza de los Fueros y la plaza Koldo Mitxelena, (antes Plaza de la Esmaltería) los escenarios donde se llevaron a cabo los conciertos programados.



Foto: Poly

Banda de la Asociación de Cultura Musical de Errenteria.

## MÚSICOS EN EL RECUERDO

Musikaste tiene la costumbre de recordar cada año a aquellos autores nacidos en Euskal Herria de quienes se cumpla algún tipo de aniversario. Este año debemos citar las siguientes efemérides

Tercer centenario del nacimiento de Juan Francés de Iribarren (Sangüesa 1699- 1767)

Centenario del fallecimiento de:

Julián Romano (Estella 1831-1899)

Remigio Oscoz (Villafranca Navarra 1833-1899)

Centenario del nacimiento de:

Carmelo Ibarzábal (Vitoria-Gasteiz, 1899- ?)

Jesús Lasagabaster (Oñati, 1899-1987)

Félix Tellería (Zegama, 1899-1965)

Timoteo Urrengoechea (Bermeo 1899-1993)

Víctor de Zubizarreta (Bilbao, 1899-1970)

Nemesio Echániz (Azkoitia, 1899-1982)

Musikaste también se ha adherido al homenaje al Orfeón Bergarés que conmemora este año los 75 años de su Fundación.

## PROGRAMA

### JORNADA INAUGURAL

Domingo 16 de mayo de 1999.

9.00 horas: Diana a cargo de la Banda de Txistularis Municipal de Erreterria.

11.00 horas: Acto de Apertura.

Lugar: Salón de Plenos del Ayuntamiento.

“Aportación de Juan Francés de Iribarren a la música española del siglo XVIII” Ponencia a cargo de Luis Naranjo

Entrega del disco conmemorativo Eresbil XXV -Patrimonio sonoro de Euskalerrria, registros históricos a todos los miembros del Patronato ERESBIL, durante estos 25 años.

13.15 horas: Plaza de los Fueros.

Concierto de la Banda de la Asociación de Cultura Musical de Erreterria.

- |  |              |
|--|--------------|
| 1 A orillas del Alhama (paso-doble)    | Luis Lorenzo |
| 2 Horas de Placer (Serenata española)  | id.          |
| 3 Katuska (2º parte)                   | P. Sorozábal |
| 4 ¡¡ Qué pereza Balbina!!              | Luis Lorenzo |
| 5 ¡¡ Viva Galicia!! (capricho español) | id.          |
| 6 Covesnon y Cia (marcha)              | id.          |

18.30 horas: Plaza Koldo Mitxelena

Concierto a cargo de Ereintza Txistulari Taldea.

- |  |                |
|--|----------------|
| 1 Dos zortzikos                            | V. Zubizarreta |
| 2 I Fandango - I Arin arin                 | id.            |
| 3 Txistulariak (Rapsodia)                  | id.            |
| 4 III Fandango - III Arin-arin-Biribilketa | id.            |

Todas estas obras forman parte de una obra global con la que, bajo el lema “Txistulariak”, el compositor Víctor Zubizarreta obtuvo el 2º Premio del Concurso de obras para txistu de la Asociación de Txistularis del País Vasco en 1933.



### MÚSICA DE CÁMARA

Lunes 17 de mayo de 1999.

20.00 horas: Centro Cultural Villa de Erreterria.

- |                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| 1 Aubade             | Adrien Barthe (Baiona 1828-1898)     |
| 2 Gnosis             | Francisco Escudero (Donostia 1913- ) |
| I.                   | Aqueos                               |
| II.                  | Nocturno en el valle Lidio           |
| III.                 | Jonia                                |
| IV.                  | Eólida                               |
| V.                   | Lócrida                              |
| 3 Quinteto de viento | Joseba Torre (Bilbao 1968 -)         |
| 4 Motivos            | Gonzalo Tejada (Donostia 1960 -)     |
| I.                   | Duda                                 |
| II.                  | Melodía                              |
| III.                 | Andiamo                              |
| IV.                  | Dans la nuit                         |
| V.                   | A las seis                           |

**MÚSICA DE CÁMARA**Martes 18 de mayo de 1999.20,00 horas: Centro Cultural Villa de Errenteria

- 1 Preludio Vasco (1920) Víctor Zubizarreta (Bilbao 1899-1970)
  - 2 Scherzo (1921) id.
  - 3 Impresión musical (1921) id.
  - 4 Schotisch (1921) id.
  - 5 Sonata para violín y piano (1923) id.
  - 6 Anoche cuando dormía (1940) id.
  - 7 Juguetona id.
  - 8 Duérmete niño Félix Tellería (Zegama 1899-1965)
  - 9 Loa, loa id.
  - 10 Cantos de los romeros id.
  - 11 La pastoreta id.
  - 12 Lilia Adrien Barthe (Baiona 1828-1898)
  - 13 Amodioa id.
  - 14 Eresia Sabin Salaberri (Aramaiona 1934-)
  - 15 Aurtxo, aurtxo id.
  - 16 María, esperando a la Navidad id.
  - 17 Zeruko erreguea id.
  - 18 Bart Hamarretan id.
  - 19 Bi abesti id.
- Udazken goiza  
Isil isilik

**MÚSICOS VASCOS DE VANGUARDIA**Miércoles 19 de mayo de 1999.20,00 horas: Centro Cultural Villa de Errenteria

- 1 Danba (1994) Alfonso G de la Torre (1964)
- 2 Solo para saxofón barítono y cinta digital (1998) Guillermo Lauzurica (1968)
- 3 Cuatro diferencias para acordeón Gabriel Erkoreka (1968)
- 4 Alphabet para saxofones, acordeón y percusión (1999) Pascal Gaigne (1958)
- 5 Gaueko Loreak (1999) para voz soprano, saxofón-soprano, acordeón, contrabajo y percusión. Zuriñe F. Guerenabarrena (1965)

**MÚSICA ANTIGUA**Jueves 20 de mayo de 1999.20,00 horas: Parroquia de Capuchinos.

- 1 Tocata de la Cantada con violines, al Santísimo Juan Francés de Iribarren  
"Prosigue acorde lira" (1740) (Sangüesa 1699-1767)
- 2 Villancico de Kalenda de Navidad (1739) id.  
"Cesen desde hoy los profetas"  
I. Introducción  
II. Estribillo  
III. Recitado a Duo  
IV. Aria  
V. Fuga final a 8
- 3 Miserere con violines y bajo continuo (1736) id.
- 4 Dixit Dominus a 8 con violines (1736) id.

**DÍA CORAL**Viernes 21 de mayo de 1999.20,30 horas: Parroquia de Capuchinos.

- 1 Kyrie eleison-Gloria Juan Francés de Iribarren  
(De la Misa a 7 con vn. y tpas. red. a órg. de L. Ondarra)
- 2 Cantemus Domino (duo soli y coro) id.
- 3 Aldapeko Maria Jesús M. Sagarna
- 4 Zutaz Javier Busto
- 5 Ave maris stella Víctor de Zubizarreta
- 6 Sub tuum praesidium id.
- 7 Itsasua id.
- 8 Jesus jetxi da id.
- 9 Agur ene maitia id.
- 10 Zikiro beltza id.
- 11 Stabat Mater Miguel González Bastida
- 12 (Fac me tecum, pie flere)
- 13 Lantzarena David Azurza

**CONCIERTO DE CLAUSURA**Sábado, 22 de mayo de 1999.20,30 horas: Parroquia de Capuchinos.

- |                |                    |
|----------------|--------------------|
| Fantasía Vasca | Víctor Zubizarreta |
| Sinfonía en Do | Carmelo Bernalola  |
| Te Deum        | Lorenzo Ondarra    |

## APUNTES DE LA SEMANA

Con una diana por las principales calles de la Villa, a cargo de la Banda Municipal de Txistularis de Erreterria, se dio comienzo a la edición de este año de Musikaste.

La ponencia de esta jornada inaugural, corrió a cargo de don Luis Naranjo, nacido en Málaga, de donde es Profesor Superior de Música, especialidad de Dirección de Coros por el Conservatorio Superior de Sevilla y Premio de Honor en la citada especialidad. También es licenciado en Ciencias Químicas por la Universidad de Granada. En el año 1995 le fue concedida una ayuda de investigación a través de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, para estudiar y transcribir la obra de Juan Francés de Iribarren, Maestro de Capilla de la Catedral de Málaga en el siglo XVIII. Su ponencia versó sobre la aportación de Juan Francés a la música española del XVIII. No es la primera ponencia que, sobre el citado músico nacido en Sangüesa en 1699, se presenta en Musikaste. Miguel Querol realizó en 1964 el catálogo del Archivo de la Catedral de Málaga y presentó un estudio muy completo de su obra en la edición de MUSIKASTE 1979. Entre los datos más relevantes aportados por el profesor Naranjo sobre Juan Francés, destacamos que con 14 años se desplazó a Madrid, donde adquirió gran habilidad para el órgano. Con 18 años consiguió la plaza de organista en la Catedral de Salamanca, en la que compuso sus primeras

partituras de importancia. Fue ordenado sacerdote en Salamanca el 30 de Setiembre de 1733, y ese mismo año el cabildo catedralicio le nombró maestro de capilla de la Catedral de Málaga.

Destacó la gran producción que nos legó. Compuso más de un millar de partituras, destacando entre ellas: 19 Misas, 20 Misereres, 18 Lamentaciones, 15 Secuencias, 500 Cantatas y más de 400 Villancicos. La mayor parte de sus obras, (mas de 800) se conservan en la catedral malacitana, y el resto está disperso, entre Salamanca, Islas canarias, Guatemala, etc.

La ponencia resultó muy amena y el profesor Naranjo nos ofreció diversos fragmentos sonoros, de diferentes obras de Francés de Iribarren. Finalizada su disertación escuchó numerosos aplausos de una nutrida concurrencia, que llenaba el Salón de Plenos del Ayuntamiento.

Tomó la palabra a continuación José Luis Ansorena creador y director, durante estos años de Musikaste y de Eresbil (Archivo de Compositores Vascos), para agradecer y homenajear a las personas que han hecho posible que ERESBIL, sea una sólida realidad. Musikaste invitó a todas las personas que a lo largo de estos 25 años han formado parte del patronato de ERESBIL (constituido por representantes de la Coral Andra Mari, Ayuntamiento de Erreterria, Diputación Foral de Gipuzkoa y Gobierno



Ereintza Txistulari Taldea.

Vasco). Como muestra de este agradecimiento se les entregó un disco conmemorativo, "ERESBIL XXV. Patrimonio sonoro de Euskalerría".

La Banda de la Asociación de Cultura Musical de Errenteria ofreció a continuación un concierto en la Foru Eparantza, dedicado principalmente al compositor navarro Luis Lorenzo, natural de Fitero y de quien se interpretaron cinco de sus obras. Completó el programa la 2ª parte de la conocida Katuska de Pablo Sorozábal. Entendemos que la banda renteriana atraviesa uno de sus mejores momentos artísticos. Formada por alrededor de 40 músicos, en su gran mayoría jóvenes provenientes del Conservatorio, su director titular desde 1988, Carlos Rodríguez, ha conseguido una calidad sonora envidiable, que la coloca entre las mejores bandas del país. Corroboran este comentario los diferentes premios conseguidos en los últimos años.

Por la tarde, en la plaza Koldo Mitxelena (antigua Esmaltería), tuvo lugar un festival de música y danza. Dado que este año el inicio de Musikaste ha coincidido con el final del ciclo Errenteria Dantzan, organizado por Ereintza Dantza Taldea, se decidió organizar un festival conjunto, con la actuación de Ereintza Txistulari Taldea, Grupo de Danzas de Rocamadour de Sangüesa, Grupo de danzas "Casa do Povo Briteiros" de Guimaraes (Portugal) y Grupo de danzas de Ereintza de Errenteria. A pesar de

la inclemencia del tiempo el festival resultó muy entretenido y muy del agrado del público que se congregó en la nueva plaza.

El Ereintza Txistulari Taldea, estuvo compuesto por los siguientes intérpretes:

Ixiar Busselo	Txistu 1ª
Xabier Vesga	id.
Leire Otaegui	id.
Ainhoa Martínez	Txistu 2ª
Leire Insausti	id.
Esther Salsamendi	id.
Arkaitz Altuna	id.
Pello Ibarburen	Silbote
Josu Izaguirre	id.
Mikel Lersundi	id.
Joxe Usabiaga	Atabal
Arkaitz Izaguirre	id.



Quinteto de Viento "Pablo Sorozábal".

## MÚSICA DE CÁMARA (I)

Musikaste inició su andadura de conciertos con una jornada dedicada a la música de cámara. Se podría definir el programa como vanguardista ya que, de las cuatro obras interpretadas, tres pertenecen a compositores actuales que todavía los tenemos entre nosotros.

El pasado año celebramos el centenario del fallecimiento en París a los 70 años del compositor Adrien Barthe. La obra que escuchamos fue "Aubade" compuesta para quinteto de viento, breve y amable, con armonizaciones más bien clásicas. Estuvo muy bien interpretada por los componentes del Quinteto "Pablo Sorozábal", compuesto por Jesús Solabarrieta, flauta, Mikel Olazábal, oboe, Emilio Chirivella, clarinete, José Ignacio Etxeberria, fagot y Jon Lizaso, trompa.

"Gnosis" de Francisco Escudero, fue el primer plato fuerte del concierto. La composición, encargada por el conjunto de viento al maestro, que asistió al recital, se estrenó el año 1997 en el marco de la Quincena Musical donostiarra. Ha sido calificada por la crítica como "una suerte de reflexión mística sobre la antigua Grecia, en cinco partes o concertantes". Francisco Escudero escribe una obra difícil pero siempre expresiva, avanzada pero nunca árida en su sensibilidad. El Quinteto "Pablo Sorozábal" interpretó la obra con la sabiduría de quien la madura dentro de su repertorio durante un tiempo. Fue probablemente lo más destacado de un encuentro de gran calidad interpretativa.

Con ocasión del XXV aniversario de la creación de Eresbil, el Departamento de Creación y Difusión Cultural del Gobierno Vasco hizo pública una convocatoria de Premios de Creación Musical Contemporánea. Joseba Torre Alonso, con la obra "Quinteto de viento" resultó ganador en la modalidad de conjuntos de cámara. Obra muy efectista, en la que además de la experimentación de timbres y ataques se pudo adivinar una búsqueda de contrastes. La diabólica partitura estuvo muy bien interpretada por el Quinteto bajo la dirección del propio compositor Joseba Torre. Finalizó el concierto con la obra del contrabajista y compositor donostiarra Gonzalo Tejada. "Motivos", es una obra de cinco partes, directa y clara, aparentemente simple, sin muchas reelaboraciones, transparente.

Resultó también agradable, la obra "Akelarre en el Gorbea" en homenaje al recientemente fallecido compositor alavés Luis de Aramburu.

## MÚSICA DE CÁMARA (II)

Musikaste dedicó la segunda jornada de música de cámara a la música vocal, aunque también se pudo escuchar música instrumental. La pianista bilbaína Itziar Barredo inició el concierto con cuatro piezas para piano solo de Víctor Zubizarreta, músico también bilbaíno al que los organizadores homenajean al celebrarse el primer centenario de su nacimiento. Para la interpretación de la Sonata para violín y piano se unió Jon Crespo. Este primer grupo de canciones fueron interpretadas con gran expresividad. Para interpretar las dos últimas obras de Zubizarreta se incorporó la soprano guernikesa Irene Ojanguren. Aunque se apreciaron algunas irregularidades en la voz, Irene Ojanguren, formó

un seguro dúo con la pianista. Destacó su buena dicción, el registro medio y su expresividad vocal.

Interpretaron a continuación diversos lieder de Félix Tellería (músico recordado también por Musikaste en el primer centenario de su nacimiento) y de Adrien Barthe, músico nacido en Baiona, de quien se interpretaron dos preciosas piezas, "Lilia" y "Amodioa"; para finalizar el concierto con cinco piezas del músico alavés Sabin Salaberri, todas ellas íntimas, con melodías muy delicadas y que fueron bien interpretadas por el dúo, compuesto por Irene Ojanguren e Itziar Barredo. En resumen, una jornada agradable que se celebró en el Centro Cultural Villa de Errenteria.

## MÚSICOS VASCOS DE VANGUARDIA

Sorpresa y alegría fueron las tónicas generales de un encuentro que destacó desde antes de haber comenzado. Se trataba de un concierto de músicos de vanguardia y el auditorio estaba prácticamente lleno. Este hecho demuestra las consecuencias del importante trabajo que están llevando a cabo los creadores de hoy y que por fin parece que recoge sus frutos.

Los asistentes al concierto no salieron defraudados. El conjunto *Oiasso Novis*, formado por músicos vascos habituales en la interpretación actual, ofreció un encuentro en el que se conjugaron música, iluminación y una cierta escenografía en lo que casi fue un espectáculo tremendamente atractivo. El planteamiento no pudo ser mejor por su variedad y originalidad. La primera obra "Danba", para percusión y cinta digital de Alfonso G. de la Torre, fue interpretada por Jesús Mari Garmendia, percusión, con transformación en tiempo real del sonido electrónico por el propio compositor Alfonso García de la Torre. Obra variada y con una sección central muy interesante, estuvo muy bien interpretada por J. Mari Garmendia. Asistimos a continuación a un estreno absoluto, "Cuatro diferencias sobre un tiento de Antonio de Cabezón" del compositor bilbaíno Gabriel Erkoreka. Con esta obra su creador ha logrado el Premio a la creación Musical Contemporánea, instituido por el Gobierno Vasco con ocasión del XXV Aniversario de la creación de Eresbil. La obra, sencilla y hermosa, resultó tremendamente expresiva en el acordeón de Iñaki Alberdi. El enlace sin pausa mediante un juego de luces y sombras con la agresiva "Solo" de Guillermo Lauzurica, compuesta en 1998 para saxofón barítono y cinta digital e interpretada por J. Mari Garmendia, con transformación en tiempo real del sonido electrónico por Alfonso G. de la Torre, convirtió esta primera parte en un todo muy atractivo. La fuerza interpretativa del solista J. Mari Garmendia y su perfecta adaptación con la cinta digital, hizo que el público asistente cerrara esta primera parte con unos merecidísimos aplausos, que se hicieron extensivos a Miguel Galindo y Sergio Díez creadores de la escenografía, diseño de luces e iluminación.

La segunda parte se inició con la obra "Alphabet" de Pascal Galgne. Compuesta a petición del Grupo *Oiasso Novis* y estrenada el 25 de noviembre de 1998 en la VIII Semana de Música Contemporánea de Leioa, obra para acordeón, saxofón y percusión, inspirada en formas y sonoridades de ciertas músicas ancestrales estuvo muy bien interpretada por el citado Grupo *Oiasso Novis*.

Para finalizar el concierto se interpretó "Gaueko loreak", obra compuesta por Zuriñe Fernandez Guerenabarrena que se ofrecía en estreno absoluto. Obra subvencionada por el Gobierno Vasco, fue interpretada por Itziar Lesaka (soprano) Josetxo Silguero (saxofón), Iñaki Alberdi (acordeón), Pablo Martín (contrabajo) y Jesús Mari Garmendia (percusión), todos bajo la dirección de Maite Aurrekoetxea. Debemos destacar en esta obra la fuerza expresiva de la partitura que fue magníficamente interpretada por el Grupo *Oiasso Novis*, con mención especial para la soprano solista errenteriarra Itziar Lesaka, que tuvo una destacada actuación. Obra de importantes dificultades, técnicas y vocales, Itziar demostró un gran dominio de la voz, en todos sus registros, y una gran seguridad en su interpretación. Nos alegra mucho este triunfo de Itziar Lesaka, solista que fue del coro de la ikastola Orereta y que marchó a estudiar música con el maestro Helmut Lips a Stuttgart, hace ahora 8 años. Actúa en Alemania en diferentes grupos de música contemporánea y música barroca, así como en la Opera Joven de Stuttgart. Celebraríamos que esta primera ocasión de actuar en Musikaste tenga continuidad y desde diferentes Ciclos que se organizan en Euskalerría se le ofrezcan oportunidades de demostrar su calidad. Zorionak Itziar.

## MÚSICA ANTIGUA

El concierto dedicado a la música de nuestros músicos más antiguos en el tiempo estuvo dedicado de manera monográfica al navarro Juan Francés de Iribarren, en el tercer centenario de su nacimiento. Este Maestro de Capilla de la Catedral de Málaga durante más de 30 años ya fue homenajeado en Musikaste 1979 y la Coral Andra Mari nos ofreció diversos estrenos de sus obras. En esta ocasión ha sido

la Capilla Peñaflores, nacida hace ahora catorce años, por iniciativa de Jon Bagüés coincidiendo con el bicentenario de Xabier María de Munibe, conde de Peñaflores, la que ha interpretado todo el programa.

Escuchamos en primer lugar una Toccata de la Cantata con violines al Santísimo, titulada "Prosigue acorde lira", obra instrumental escrita para conjunto instrumental y que fue interpretada por Pedro Gandía, violín; Iñaki Lagos, violín; Leonardo Luckert, violoncello; Axel Schoenlein, violón; y Javier Sarasua, órgano. Obra de claras reminiscencias hendeñianas, estuvo magníficamente interpretada por los músicos de la Peñaflores.

A continuación "Dixit Dominus a 8 con violines". Esta obra fue transcrita hace ahora veinte años por el director de Musikaste José Luis Ansorena, con tratamiento casi de Oratorio. Se trata de un salmo tratado de manera solística combinando con versículos tratados en estilo fugado. Obra de una gran sonoridad, donde la Capilla a modo de dos coros van contestando los diferentes salmos. Los intérpretes instrumentales contaron en esta obra con las voces de los 8 componentes vocales, que con la calidad demostrada en años, dieron vida a una pieza muy hermosa en estilo y concepción. La Capilla Peñaflores estuvo compuesta para esta ocasión por los siguientes cantantes: Isabel Alvarez y Karmele Iriarte (sopranos) Mirari Pérez y David Sagastume (contraltos) David Azurza y Pello Ormazábal (tenores) Xabier Barriola y Gonzalo Uhani (bajos).

"Miserere con violines y bajo continuo" según transcripción de Luis Naranjo fue la obra interpretada a continuación. Pieza que parece estar escrita para ocasiones solemnes a juzgar por los efectivos que utiliza. Escrita para diversas formaciones, solos, dúos, cuartetos y doble coro,



Foto: Praly

Maite Aurrekoetxea, directora; Josetxo Silguero, saxofón; Itziar Lesaka, voz; Iñaki Alberdi, acordeón; Pablo Martín, contrabajo; y Zuriñe F. Guerenabarrena tras el estreno de su composición "Gaueko Loreak".

combina con gran riqueza los versículos del gregoriano. Hacemos constar que las cuatro obras programadas están escritas en un breve lapso de tiempo, entre los años 1736 a 1740 cuando el compositor contaba con unos 40 años.

Finalizó el programa con un villancico de título "Cesen desde hoy los profetas". Dividido en cinco partes, tras la introducción a 4 voces se pueden escuchar ecos de batallas en doble coro, para pasar a un aria escrito de manera virtuosística, finalizando la obra con una fuga a 8 voces. Actuó como solista en el aria de tiple, Isabel Álvarez. Un año más la Capilla Peñaflorida nos obsequió con un monográfico espléndido. Es de destacar el enorme esfuerzo de esta agrupación por interpretar la música de nuestros compositores más antiguos, con el añadido trabajo que supone su catalogación, transcripción etc. Nuestro sincero agradecimiento nuevamente a la Capilla por el trabajo realizado, especialmente a su promotor y director Jon Bagüés.

## DÍA CORAL

Un año más las agrupaciones corales fueron las grandes protagonistas de una jornada muy variada, en la que cada uno de los seis coros participantes pudo mostrar sus cualidades y diferencias, lo cual enriqueció el encuentro.

La Coral Andra Mari siempre ha mostrado un cariño especial por este encuentro coral. No debe olvidarse que se convierte en una jornada de hermandad y confraternización entre más de 200 coralistas. En esta ocasión fueron seis las agrupaciones que aceptaron la invitación de Musikaste. La Coral Nora de Sangüesa abrió el concierto interpretando dos piezas de Juan Francés de Iribarren, "Kyrie y Gloria" de la Misa a 7 con violines y el motete "Cantemus Domino". En general resultó atractivo el timbre de la agrupación, aunque se pudieron apreciar algunos problemas de afinación. Cumplieron perfectamente con su papel las dos solistas María Carmen Montoya (soprano) y Ana Montoya (mezzosoprano). Antonio Guerrero acompañó al órgano el arreglo realizado por Lorenzo Ondarra en la Misa y el director de la Coral fue su fundador Fermin Iriarte.

El Coro Juvenil de Guipúzcoa, formado por jóvenes cantores que proceden de distintos coros guipuzcoanos actuó a continuación bajo la dirección de Gorka Aierbe. Interpretaron en primer lugar una canción recogida por Resurrección M<sup>a</sup> de Azcue en Orío, "Aldapeko María" armonizada para voces mixtas por Jesús María Sagarna y a continuación "Zutaz" de Javier Busto escrita sobre un texto de Josune López y dedicada a Inaxio Ugarte. El coro mostró una buena actuación, con buen empaste y buenos matices. Quizá nos quedó la sensación de que con una mejor dirección podría mejorar el resultado. No obstante para cantores de edades inferiores a 25 años, puede considerarse un buen trabajo.

El Coro Oiñarri dio comienzo a las seis obras, que escuchamos a continuación, del compositor bilbaíno Víctor Zubizarreta, cuyo centenario de nacimiento estamos celebrando. Fue Director de la Schola Cantorum de Bilbao, con la que obtuvo resonantes éxitos y para ella escribió muchas de sus partituras. Oiñarri nos ofreció dos obras reli-

giosas "Ave Maris Stelia" y "Sub tuum praesidium", ambas dedicadas a la Virgen. Cantaron con corrección las dos obras, destacando el atractivo color de las sopranos. Las voces masculinas tuvieron muchos problemas de emisión y empaste, principalmente en los tenores. No obstante pensamos que en conjunto la calidad del coro fue mejor que en ediciones anteriores.

El Coro San Juan Bautista de Leioa interpretó a continuación "Itsasoa" y "Jesus jetxi da", sobre una melodía recogida por el Padre Donostia en Hasparren en 1913. Intentaron cantar con gusto pero el sonido antinatural de las sopranos y sus limitaciones técnicas, dieron como resultado una actuación problemática, muy por debajo de la dirección que estuvo a cargo del tolosarra Enrique Azurza. La Coral Andra Mari, cerró el ciclo de obras de V. Zubizarreta con "Agur, ene maitia" y "Zikiro beltza". Estas dos obras las armonizó para su Schola Cantorum en 1931 el maestro bilbaíno. Obras muy comprometidas, delicadas, escritas para más de seis voces mixtas, estuvieron magníficamente interpretadas por Andra Mari. Los efectos dinámicos, el fraseo y la dicción, la expresión y el ritmo fueron sus bazas más importantes. No cabe duda del gran momento que atraviesa la Coral renteriana, que una vez más nos deleitó con su actuación. José Manuel Tife fue, sin lugar a dudas, el mejor de los directores que subió al escenario. Un bravo al espléndido trabajo de los coralistas renterianos.

Para concluir el concierto y conmemorando sus 75 años fundacionales, la organización de Musikaste invitó al Orfeón Bergarés, que ofreció obras relacionadas con su historial pasado y reciente. Por esta razón escuchamos "Fac me tecum pie flere", verso del Stabat Mater de Miguel González Bastida, que fue director del Orfeón durante 17 años, "Kriatura bat xarmegarria" armonizada por Jesús María Sagarna y "Lantzarena" del director actual David Azurza, obra escrita para ser interpretada en el Topaketak de Tolosa de 1998. El Orfeón Bergarés estuvo acompañado por la Orquesta de Cámara de Errenteria Musical, que dirige Sergio Zapirain y puede decirse que las actuales 50 voces del orfeón cumplieron, sin destacar especialmente, con el compromiso. Voces de calidad pobre con una edad media bastante avanzada y con una solista correcta. Cumplieron sin más.

Para finalizar el concierto todos los coralistas participantes cantaron, acompañados por la orquesta de Errenteria Musical, el popular "Euskal Musikaren Gorespena".

Un año más el público salió satisfecho por el concierto ofrecido, donde se apreciaron diversidad de estilos entre las seis corales participantes.

## CONCIERTO DE CLAUSURA

La efectista y amable "Fantasía Vasca" de Víctor Zubizarreta, escrita para orquesta en 1929 abrió el recital. El autor va exponiendo melodías populares vascas, entre las que destacamos "Tantiru maio" de los txistularis de Lesaka, para realzar con una rica orquestación las mismas.

Fiel a su ideario Musikaste programó para este cierre de festival una obra, "Sinfonía en Do" de Carmelo Bernaola, músico que cumple este año su 70 cumpleaños, y que sirvió como felicitación al compositor vizcaíno. Obra innova-



dora, con un tratamiento armónico menos clásico y con el sello propio de su autor; es decir, importancia a la sección de percusión y búsqueda de nuevos timbres en la orquesta entre otras cosas, la obra fue seguida con mucho interés por un público que prestó mucha atención a la interpretación que bajo la dirección de Vicen Egea, realizó la Orquesta Sinfónica de Euskadi.

La presentación y estreno del "Te Deum" de Lorenzo Ondarra sirvió como colofón de este año a Musikaste. Los Hermanos Capuchinos, colaboradores desde su creación con Musikaste, están conmemorando el Centenario de la Restauración de la Provincia actual de Navarra-Cantabria-Aragón y Rioja. Partiendo de esta motivación encargaron al capuchino Padre Lorenzo Ondarra una obra conmemorativa. Lorenzo Ondarra ha elegido el texto y melodía gregoriana del "Te Deum" considerado el himno oficial de acción de gracias a Dios Padre para construir una partitura, de 20 minutos de duración, escrita para orquesta, bien surtida de metales. Obra muy bien orquestada y mejor inter-

pretada, principalmente por la Coral Andra Mari, que estuvo magnífica, con un color imponente en sus voces, con una delicada exposición de las partes de gregoriano y siempre segura. El público aplaudió con calor tanto a intérpretes como al compositor que tuvo que agradecer varias veces los aplausos de los asistentes.

En el entreacto, el alcalde de Errenteria don Adrián López dio por clausurado Musikaste 99 y animó a todos los organizadores a seguir en el nuevo siglo a trabajar por el bien de la cultura de nuestro pueblo. La Organización hizo asimismo entrega al Superior Provincial de los Padres Capuchinos de un presente en recuerdo de la efemérides que celebra la Comunidad.

En resumen, una imponente clausura para una nueva edición de Musikaste, que año tras año nos va ofreciendo diferentes muestras de nuestra cultura musical. Animamos a sus organizadores a seguir caminando por el bien de la cultura musical de Euskal Herria.



Foto: Pely

Coral Andra Mari y Orquesta Sinfónica de Euskadi.